

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 27 (1909)
Heft: 233

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 05.05.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

14. September. Inhaberin der Firma L. Müller in Bern ist Maria Magdalena Müller, von München, in Bern wohnhaft. Natur des Geschäftes: Betrieb des Restaurant zum Stadtgarten, Neugasse 22.

14. September. Die von der Centralbank (Banque centrale) (Central Bank) (Banca centrale), Aktiengesellschaft mit Sitz in Bern (S. H. A. B. Nr. 158 vom 23. Juni 1909, pag. 1134, und Verwelsungen) an Traugott Holliger, von Beinwil, erteilte Prokura ist erloschen. Prokura wird erteilt an Stephan Oebinger, von Elgg (Zürich), und zwar in der Weise, dass er kollektiv mit dem Präsidenten, dem Direktor und dem Verwaltungsratsmitglied Paul Breitmayer zur Zeichnung namens der Gesellschaft berechtigt ist.

14. September. Inhaber der Firma Hans Lüthi in Bern ist Johann Lüthi, von Signau, in Bern wohnhaft. Natur des Geschäftes: Bäckerei und Konditorei. Zähringerstrasse Nr. 16 h.

Bureau Biel

14. September. Die Firma R. Baumann, Uhrenfabrikation, in Biel (S. H. A. B. Nr. 436 vom 23. November 1903), ist infolge Todes der Inhaberin erloschen und damit auch die an Ferdinand Baumann erteilte Prokura.

14. September. Arnold Kohly, von Saanen, und Emil Etienne, von Tramelan, beide in Biel wohnhaft, haben unter der Firma Kohly & Etienne in Biel eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche bereits mit dem 1. September 1907 begonnen hat. Natur des Geschäftes: Fabrique de cadrons métalliques. Geschäftslokal: Mittelstrasse Nr. 16 c.

Bureau Burgdorf

11. September. Inhaber der Firma G. Pfister in Burgdorf ist Gottfried Pfister, von Walliswil-Wangen, wohnhaft in Burgdorf. Natur des Geschäftes: Tuch- und Stickereiwarenhandlung und Konfektion. Geschäftslokal: Schmieggasse.

Bureau de Delémont

13. septembre. Sous la dénomination de Union Instrumentale de Delémont il existe à Delémont une société dont la durée est illimitée et qui a pour but de cultiver l'art musical et de créer et d'entretenir parmi ses membres des relations de bienveillance et d'amitié tout en leur procurant des récréations agréables. Les statuts portent la date du 22 juin 1909. La société se compose de membres actifs et passifs. Est reçu: a. Membre actif, toute personne qui en fait la demande au président et qui sera acceptée à la majorité des membres présents à l'assemblée générale; b. membre passif, toute personne qui paiera une cotisation annuelle d'au moins cinq francs. La cotisation mensuelle des membres actifs est d'au moins 50 centimes. La qualité de membre se perd par la démission donnée par écrit au comité, par décès ou par exclusion prononcée par l'assemblée générale à la majorité des $\frac{2}{3}$ des membres présents. Tout membre quittant la société est passible d'une indemnité de sortie de vingt francs, à l'exception toutefois de ceux quittant la localité et ceux atteints de maladie grave constatée par certificat médical. Chaque membre quittant la société perd tous ses droits à l'avoir social. Les publications de la société sont faites dans l'«Impartial du Jura», à Delémont. Les organes de la société sont: L'assemblée générale des membres de la société et un comité de 7 membres. La société est engagée vis-à-vis des tiers par la signature collective du président et du secrétaire. En cas de dissolution de la société le solde de l'avoir social tant en fonds qu'en matériel sera remis entre les mains du consortium de Mont-Croix S. A., ayant son siège à Delémont, qui aura la tâche de la conservation de la totalité de ces biens, pour les remettre dans la suite aux personnes qui prendraient l'initiative de la réorganisation d'une fanfare ayant les mêmes principes que celle dissoute. Le président de la société est Léon Meyer, de Bobcourt, et le secrétaire: Joseph Chappuis, de Develier, tous deux domiciliés à Delémont.

Bureau Langnau (Bezirk Signau)

13. September. Die unter der Bezeichnung Konsumverein in Langnau i. E. mit Sitz in Langnau, im Handelsregister eingetragene Genossenschaft (S. H. A. B. Nr. 328 vom 2. Oktober 1900, pag. 1315, und Nr. 352 vom 24. August 1906, pag. 1405) hat das bisherige Vorstandsmitglied Friedrich Rötliberger, von und in Langnau, zum ständigen Verwalter gewählt, mit der Befugnis, in bisheriger Weise kollektiv mit dem Präsidenten Gottlieb Berger für die Genossenschaft die rechtsverbindliche Unterschrift zu führen. Infolge dieser Wahl scheidet er aus dem Vorstände aus und wird ersetzt durch Gottfried Berger, von Lauperswil, Webermeister in Rüderswil.

Bureau de Neuveville

13. septembre. Louis Bourquin et Georges Bourquin, tous deux de Sonvillier et domiciliés à Neuveville, ont constitué, sous la raison sociale Bourquin frères, une société en nom collectif commencée le 15 juillet 1881. Genre de commerce: Fabrication d'horlogerie. Bureaux: Place du Port.

Bureau de Saignelégier (district des Franches-Montagnes)

13. septembre. La raison Alexis Cour, aux Breuleux, vins en gros (F. o. s. du c. des 15 juillet 1907, n° 177, page 1266, et du 6 mai 1908, n° 114, page 811), est éteinte ensuite de renonciation du titulaire.

Obwalden — Unterwalden-le-haut — Unterwalden alto

1909. 13. September. Die Firma Rengger-Amstad, Hotel-Pension Müller & Hohenack, in Engelberg (S. H. A. B. Nr. 102 vom 23. April 1909, pag. 718), ist infolge Auflösung der Pacht erloschen. Ebenso die an Bertha Rengger-Amstad erteilte Prokura.

13. September. Dr. med. Ernst Amstad, in Langnau (Bern), Arthur Amstad, Hotelier in Seeligraben (Uri), und Frieda Amstad, in Stans, alle von Beckenried (Nidwalden), haben unter der Firma Familie Amstad, Hotel-Pension Müller & Hohenack, in Engelberg eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche mit dem 16. September 1909 beginnt. Natur des Geschäftes: Hotel- und Pensionsbetrieb. Die Gesellschaft wird mit dem Rechte der Prokura nach aussen vertreten durch Frau Bertha Rengger-Amstad, von Stans, in Engelberg.

13. September. Die Firma F. Albert, Geschäftsbureau, in Alpnach (S. H. A. B. vom 9. März 1883) ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Fribourg — Fribourg — Friborgo

Bureau de Châtel-St-Denis

1909. 12. septembre. Sont radiées d'office ensuite de faillite les raisons suivantes: A. Angelini, à Châtel-St-Denis, comestibles, primeurs (F. o. s. du c. du 2 juillet 1907, n° 166, page 1183); Felli-Gay, à Châtel-St-Denis, entreprise de travaux, architecture et dépôt de matériaux de construction (F. o. s. du c. du 13 mars 1903, n° 100, page 397);

Marceline Jonneret, à Châtel-St-Denis, comestibles, denrées coloniales (F. o. s. du c. du 14 juillet 1903, n° 279, page 1113);

Droux Mélanie, à Châtel-St-Denis, épicerie, mercerie, comestibles (F. o. s. du c. du 19 juillet 1906, n° 308, page 1229).

12. septembre. Sont radiées ensuite de cessation de commerce les raisons ci-après:

Henri Chiller, Hôtel de la Croix d'Or, à Châtel-St-Denis (F. o. s. du c. du 21 décembre 1905, n° 498, page 1990);

Auguste Schmidt, auherglste à la Verrerie, Progens (F. o. s. du c. du 16 août 1905, n° 344, page 1373).

Schaffhausen — Schaffhouse — Sciaffusa

1909. 14. September. Die Firma «Otto Gohl» in Zürich V hat ihre Zweigniederlassung in Schaffhausen aufgegeben; die Firma Otto Gohl, Mercerie, Bonneterie, Lingerie, Modes, in Schaffhausen (S. H. A. B. Nr. 307 vom 13. Dezember 1907, pag. 2126) ist daher erloschen.

St. Gallen — St-Gall — San Gallo

1909. 13. September. Unter dem Namen Sängerbund Goldach besteht mit Sitz und Gerichtsstand in Goldach ein Verein von unbeschränkter Dauer im Sinne des 28. Titels des Schweiz. Obligationenrechts. Die Statuten datieren vom 25. März 1909. Der Verein bezweckt die Pflege und Hebung des volkstümlichen Männergesanges, sowie Förderung des gesellschaftlichen Lebens, alles unter Ausschluss jeder politischen Parteinarbeit. Der Verein besteht aus Aktiv-, Passiv- und Ehrenmitgliedern. Allgemeine Voraussetzung der Mitgliedschaft sind unbescholtener Charakter und der Besitz der bürgerlichen Ehren und Rechte. Als Aktivmitglieder werden nur solche Personen aufgenommen, welche das 18. Jahr zurückgelegt haben. Die Eintrittsgebühr beträgt Fr. 1. 30. Die Beiträge betragen pro Monat 50 Cts. Der Austritt aus dem Verein muss der Kommission schriftlich angezeigt werden; die Austrittsgebühr beträgt für Aktivmitglieder Fr. 2, sofern das Mitglied nicht durch Krankheit oder Wegzug vom Sitz des Vereins zum Austritt veranlasst wird. Die Organe des Vereins sind: a. Die Hauptversammlung; b. die Kommission; c. die Liederkommission; d. die Rechnungskommission. Die Einladungen zur Hauptversammlung geschehen durch Zirkulare und Einladungskarten. Die rechtsverbindliche Unterschrift für den Verein führt der Präsident kollektiv mit dem Aktuar oder dem Kassier. Für die Verbindlichkeit des Vereins haftet nur das Vereinsvermögen, jede persönliche Haftung ist ausgeschlossen. Präsident des Vereins ist zurzeit Julius Bensegger, von Tablat; Aktuar ist Emil Baumburger, von Illnau (Zürich), und Kassier ist Johann Geiser, von Altstätten; alle in Goldach.

13. September. Die Firma Adolf Steiner, Fuhrhalterei, in Langgasse, Gemeinde Tablat (S. H. A. B. Nr. 493 vom 22. Dezember 1905, pag. 1994) wird infolge Konkurses des Inhabers von Amteswegen gelöscht.

13. September. Inhaberin der Firma W. Kath. Schumacher in Rorschach ist Frau Wwe. Katharina Schumacher, von Romos (Luzern), in Rorschach. Natur des Geschäftes: Gemüsehandlung. Geschäftslokal: Löwenstrasse 11.

13. September. Die Firma Ulrich Alder, Metzger, in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 127 vom 1. Juni 1892, pag. 508, und Nr. 231 vom 17. Juni 1902, pag. 931) ist infolge Geschäftsverkaufs erloschen.

14. September. Moses Kimche und Sara Kimche, beide von Oberhellenschwil und in St. Gallen wohnhaft, haben unter der Firma M. Kimche & Co. in St. Gallen eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 13. September 1909 ihren Anfang nahm. Unbeschränkt haftender Gesellschafter ist Moses Kimche. Kommanditär ist Frau Sara Kimche-Palast mit dem Betrage von Fr. 5000 (fünftausend Franken). Natur des Geschäftes: Einkauf und Export von Stickereien. Geschäftslokal: Sântstrasse 9, vom 1. November 1909 St. Leonhardsstr. 42. Die Firma erteilt Prokura an die Kommanditärin Frau Sara Kimche, von Oberhellenschwil, in St. Gallen.

14. September. Die Käseereigesellschaft Laubach-Waldkirch, Genossenschaft mit Sitz in Waldkirch (S. H. A. B. Nr. 474 vom 24. Dezember 1903, pag. 1894), wählte am 25. Mai 1909 folgende Mitglieder in den Vorstand: Joh. Baptist Allenspach, von Gottshaus und Muolen, in Laubach, Präsident; Albert Müller, von Waldkirch, in Hall, Kassier; Johann Joseph Allenspach, von Gottshaus und Muolen, in Laubach; Albert Scheiwiller, von Waldkirch, in Grimm, und Arnold Feierabend, von Engelberg (Obwalden), in Loch, politische Gemeinde Waldkirch. Der Präsident und der Kassier zeichnen kollektiv für die Genossenschaft.

14. September. Die Viehzuchtgenossenschaft Flums-Hochwiesen, mit Sitz in Hochwiesen, Gemeinde Flums (S. H. A. B. Nr. 302 vom 30. August 1901, pag. 1206), hat in der Hauptversammlung vom 5. September 1909 ihren Vorstand aus folgenden Mitgliedern bestellt: Anton Manhart, in Vanischen, Präsident; Robert Maggion, in Hochwiesen, Aktuar, und Leo Hermann, in Hochwiesen, Kassier. Der Präsident zeichnet kollektiv mit dem Aktuar oder dem Kassier namens der Genossenschaft.

Aargau — Argovie — Argovia

Bezirk Zofingen

1909. 11. September. Die Firma Gottfried Gfeller, Gurten- und Bandfabrikation, in Rothrist (S. H. A. B. 1906, pag. 809), wird infolge Todes des Inhabers und konkursamtlicher Liquidation seines Nachlasses von Amteswegen gestrichen.

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Bellinzona

1909. 13. settembre. La ditta Branca Napoleone, esercolo dell'albergo del Cervo e ristorante Cervetta, in Bellinzona (F. o. s. di c. del 12 aprile 1901, n° 132, page 525), viene cancellata d'ufficio per decesso del titolare, cessazione del commercio e partenza degli eredi.

Ufficio di Locarno

14. settembre. La società in nome collettivo Bacciarini & Co. lavori di derivazione della Maggia a Ponte-Brèlla, in Tegna (F. o. s. di c. del 19 agosto 1903, n° 324, pag. 1293), si è sciolta, la liquidazione fu già effettuata dai titolari e perciò detta società viene cancellata dal registro di commercio.

Vaud — Vaud — Vaud

Bureau de Moudon

1909. 13. septembre. La raison Eug. Freymond-Badoux, à Moudon, charcutier (F. o. s. du c. du 6 avril 1891, n° 78, page 321), est radiée ensuite de renonciation du titulaire.

13. septembre. Le chef de la raison Eugène Ogay, à Lovatens, est Eugène, fils de Jean-Siméon Ogay, de Lovatens, y domicilié. Genre d'affaires: Marchand de bétail.

14 septembre. La raison A. Cruchon, à Lucens, boucherie et charcuterie (F. o. s. du c. des 5 novembre 1887, page 846, et 4 juillet 1896, page 771), est radiée ensuite de décès du titulaire.

14 septembre. Le chef de la maison V^{ve} J. Cruchon, à Lucens, est Julie, née Maret, veuve d'Aimé Cruchon, de Bercher, domiciliée à Lucens. Genre d'affaires: Boucherie et charcuterie.

Bureau d'Oron.

14 septembre. La raison U. Crausaz, boulangerie, commerce de farine et sons, à Mézières (F. o. s. du c. du 10 décembre 1906), est radiée par suite de renonciation du titulaire.

14 septembre. La raison H. Emery, café et boulangerie de l'Union, à Mézières (F. o. s. du c. du 3 novembre 1900), est radiée ensuite de renonciation du titulaire.

14 septembre. La raison H. Fawer, abbat et vente du lait et de ses produits, à Peney-le-Jorat (F. o. s. du c. du 3 septembre 1904), est radiée par suite de renonciation du titulaire.

14 septembre. Le chef de la maison H. Fawer, à Mézières, est Henri, fils d'Edouard Fawer, de Villars-les-Moines, domicilié à Mézières. Genre de commerce: Café de l'Union et boulangerie, commerce de farines, sons, maïs et fromages.

14 septembre. La raison E. Gindroz, à Montpreveyres (F. o. s. du c. du 9 mai 1900), est transférée à Carrouge, domicile actuel du titulaire. Genre de commerce actuel: Café du Raisin, commerce de farines, maïs et sons.

14 septembre. Sous la raison sociale Syndicat agricole de Palézieux, il est fondé une association régie par les statuts datés du 9 août 1909 et par le titre 27 du Code fédéral des Obligations. Son siège est à Palézieux; sa durée est illimitée. Elle a pour but l'amélioration des conditions de l'exploitation agricole, par l'association, et, en particulier, l'encouragement, à l'élevage et à l'amélioration du bétail de l'espèce bovine de la race suisse tachetée rouge. Sont membres du syndicat les personnes reçues en cette qualité, lors de la fondation ou qui sont admises ultérieurement par l'assemblée générale, sur leur demande et moyennant paiement de la finance d'entrée fixée par l'assemblée générale et acquisition d'un ou plusieurs titres d'apport. La qualité de sociétaire se perd par démission, mort ou exclusion. La démission doit être donnée par écrit au moins trois mois avant la clôture de l'exercice annuel; elle ne dépeuple ses effets qu'après ratification des comptes par l'assemblée générale. L'exclusion peut être prononcée contre un membre qui ne remplit pas ses engagements vis-à-vis de l'association. Le comité décide sous réserve de recours à l'assemblée générale. Tout sociétaire est tenu de posséder un ou plusieurs titres d'apport fixés à quinze francs, transmissibles par tous moyens ordinaires moyennant inscription à la souche; ces titres indivisibles ne sont remboursables qu'à la dissolution de l'association. Tous les membres paient une finance annuelle fixée par l'assemblée générale. L'ensemble des apports, de la finance annuelle et des finances d'entrée constitue le capital social. Les sociétaires sont co-propriétaires de l'actif de la société et participent à ses bénéfices et à ses pertes en raison du nombre de titres d'apport qu'ils possèdent. Les comptes sont établis chaque année et soumis à l'approbation de l'assemblée générale. Sur les bénéfices nets de l'exercice annuel, il est prélevé en faveur des titres d'apport un dividende représentant au minimum le 5% du montant des titres. Le surplus du bénéfice est versé au fonds de réserve. Sont prescrits et acquis au fonds de réserve, les dividendes qui ne sont pas encaissés dans les trois ans qui suivent la clôture de l'exercice auquel ils se rapportent. La dissolution de l'association est votée par l'assemblée générale à la majorité des 2/3 des membres présents ou représentés. En cas de dissolution, le fonds de réserve est réparti entre les sociétaires et le capital social entre les titres d'apports. Les organes de l'association sont: a. L'assemblée générale composée de tous les sociétaires; b. la direction (comité), composée d'un président, d'un vice-président, d'un caissier, d'un secrétaire et d'un cinquième membre, nommés pour un an par l'assemblée générale. Le comité se constitue lui-même; c. la commission de vérification des comptes nommée par l'assemblée générale. La société est représentée et valablement engagée vis-à-vis des tiers par la signature du président, ou du vice-président de la direction, approuvée collectivement avec celle du secrétaire. La direction nommée en assemblée générale du 16 avril 1909, est composée comme suit: Président: Charles Chollet; vice-président: Henri Cardinaux; secrétaire: Auguste Graz; caissier: Alfred Jan; 5^e membre: Louis Cardinaux; tous à Palézieux.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de La Chaux-de-Fonds.

1909. 10 septembre. La société en nom collectif Grosjean & Calame, à La Chaux-de-Fonds, frappe artistique et décoration de métaux (F. o. s. du c. du 1^{er} avril 1909, n° 80), est dissoute et la raison radiée. L'actif et le passif sont repris par la maison Paul Grosjean-Redard.

10 septembre. Le chef de la maison Paul Grosjean-Redard, à La Chaux-de-Fonds, est Paul Grosjean-Redard, de Plagne (Berne), domicilié à La Chaux-de-Fonds. Genre de commerce: Frappe artistique et décoration de métaux. Bureaux: Rue Léopold-Robert n° 73 b. Cette maison a repris l'actif et le passif de la société Grosjean & Calame, dissoute et radiée.

Genève — Genève — Ginevra

1909. 11 septembre. La maison L. Gasnault, représentation commerciale, inscrite au Petit-Saconnex (F. o. s. du c. du 4 mai 1896, page 517), a, dès le 1^{er} septembre 1909, transféré son siège commercial à Carouge, 10, Chemin des Pervenches. Le domicile particulier du titulaire est actuellement à Carouge.

11 septembre. La société en nom collectif Ern. Pictet et C^{ie}, à Genève (F. o. s. du c. du 1^{er} février 1908, page 172), est dissoute par suite de décès des associés Emile Pictet et Ernest Pictet.

L'associé Guillaume Pictet, de Genève, domicilié à Pregny, et Jacques Marion, de Genève, y domicilié (ce dernier jusqu'ici fondé de pouvoirs de la société radiée), ont constitué à Genève, sous la raison sociale G. Pictet et C^{ie}, une société en nom collectif qui a commencé le 1^{er} septembre 1909 et a repris la suite des affaires ainsi que l'actif et le passif de la société Ern. Pictet et C^{ie}, ci-dessus radiée. Genre d'affaires: Banque et assurances. Bureaux: 10, Rue Diday.

11 septembre. La société en commandite Dupont et C^{ie}, bonneterie, ganterie et chaussures en gros, à Genève (F. o. s. du c. du 14 décembre 1906, page 2022), est déclarée dissoute depuis le 1^{er} juillet 1909. Elle ne subsiste plus que pour sa liquidation qui sera opérée sous la raison sociale Dupont et C^{ie} en liq^{ue}, par l'associé gérant Jean-Pierre Dupont. Le siège de la société est actuellement aux Eaux-Vives, 1, Place des Eaux-Vives.

11 septembre. Sous la raison sociale Duruz et C^{ie}, il s'est constitué aux Eaux Vives, une société en commandite qui a commencé le 1^{er} juillet 1909. Elle a pour seul associé gérant indéfiniment responsable Joseph-Emile Duruz, d'origine fribourgeoise, domicilié aux Eaux-Vives, et pour associé commanditaire Gustave Duruz, d'origine fribourgeoise, domicilié au Petit-Saconnex, lequel s'engage pour une commandite de mille francs (fr. 1000). Genre d'affaires: Bonneterie, ganterie et chaussures en gros. Locaux et magasin: 1, Place des Eaux-Vives.

11 septembre. La Paroisse protestante de Genthod, société ayant son siège à Genthod (F. o. s. du c. du 11 mai 1909, pag. 839), a modifié ses statuts en ce sens qu'elle comprend actuellement seulement les communes de Genthod, Bellevue et Collex-Bossy. Sont membres de la société tous les membres de l'Eglise nationale protestante de Genève, domiciliés dans les communes sus-désignées. Le conseil de paroisse ayant été renouvelé, le bureau du conseil reste composé de Philippe Dunant, Frédéric Dominicié et Louis Quiby, domiciliés à Genthod.

11 septembre. La Société Immobilière de la Grande Avenue, société anonyme ayant son siège aux Eaux-Vives (F. o. s. du c. du 19 août 1904, page 1290), a, dans son assemblée générale du 10 février 1908, renouvelé son conseil d'administration qui reste composé de Etienne Chiocca (déjà inscrit), Albert Nobile, entrepreneur, à Genève, et Louis Compagnon, entrepreneur, à Genève.

11 septembre. La raison A. Neukom, à Genève (F. o. s. du c. du 21 septembre 1891, page 768), est radiée ensuite de renonciation de la titulaire.

La maison est continuée dès le 1^{er} septembre 1909, avec reprise de l'actif et du passif, sous la raison Edouard Durand, à Genève, par Edouard-François Durand, de Genève, y domicilié. Genre d'affaires: Commerce de mercerie, tissus et bonneterie. Magasin: 5, Rue de Cornavin.

13 septembre. La raison G. Bertone, fabrication de carrelages en ciment comprimé, mosaïque romaine et vénitienne et autres travaux en ciment, à Plainpalais (F. o. s. du c. du 6 juin 1905, page 939), est radiée ensuite de renonciation et départ du titulaire.

13 septembre. La société en nom collectif Hess et Gautbier, entreprise de serrurerie et ferronnerie artistique, à Genève (F. o. s. du c. du 10 décembre 1903, page 1826), est déclarée dissoute à dater du 11 septembre 1909. Elle ne subsiste plus que pour sa liquidation qui sera opérée sous la raison Hess et Gautbier en liq^{ue}, par Auguste Herren, Henri-Louis Duchosal et Eugène Moll, tous trois à Genève, lesquels signeront collectivement à deux.

13 septembre. Les pouvoirs conférés à la Societa Adriatica di Eletticità et à Abille Gaggia, en qualité de liquidateurs de la Société d'Entreprises électriques en liquidation, à Genève (F. o. s. du c. du 8 octobre 1906, page 1635), sont radiés. Jean Bianco, domicilié à Belluno (Italie), et Pierre Arze, domicilié à Bologne (Italie), ont été nommés liquidateurs. Ils pourront signer séparément.

13 septembre. Aux termes d'un acte reçu par M^{re} Louis Vuagnat, notaire, à Genève, le 2 septembre 1909, il a été formé sous la dénomination de Société catholique-romaine de Meinier, une société conformément au titre 28 du C. O., dont le but est de pourvoir quant au temporel aux besoins religieux des habitants de la paroisse de Meinier, pratiquant et professant la religion catholique, apostolique et romaine en communion avec le Pape, en créant, entretenant et subventionnant toutes œuvres ayant un caractère d'utilité pour les membres de la paroisse catholique-romaine de Meinier, telles que église, presbytère, lieux de culte, asiles, salles de réunions, de lecture, bibliothèque, ou autres, fourniture d'objets servant à l'exercice du culte. Le siège de la société sera à Meinier, au presbytère de la paroisse catholique-romaine de Meinier. La durée de la société est illimitée. Peuvent faire partie de la société, les citoyens suisses, de l'un ou l'autre sexe, professant et pratiquant la religion catholique, apostolique et romaine en communion avec le souverain pontife, à l'exclusion de tout autre culte, de toute secte ou de tout autre rite; les étrangers pourront être admis à faire partie de la société, à la condition qu'ils professent et pratiquent également la religion catholique, apostolique et romaine en communion avec le souverain pontife et que leur nombre comme sociétaires ne soit jamais supérieur à la moitié du nombre des Suisses, faisant partie de la société; sous réserve de ces conditions, il faut être agréé par le comité et que l'admission soit votée par l'assemblée générale. La qualité de sociétaire se perd par démission, exclusion et par la mort. La société est administrée par un comité de trois ou cinq membres composé: 1^o Du curé de la paroisse catholique-romaine de Meinier, nommé par l'autorité ecclésiastique en communion avec le souverain pontife; 2^o et de deux ou quatre membres élus au scrutin secret et de liste par l'assemblée générale pour le terme de cinq ans et indéfiniment rééligibles. Les publications pouvant intéresser les tiers sont faites par voie d'insertions dans la Feuille d'avis officiels du canton de Genève et en outre, si le comité le juge à propos, dans un journal du canton désigné par le comité. Pour les actes à passer et les signatures à donner, la société sera valablement représentée par un ou plusieurs membres du comité spécialement délégués et porteurs d'un extrait de registres. Le fonds social comprendra: Des cotisations volontaires ou à fixer par le comité, suivant la fortune de chaque sociétaire; des contributions volontaires des personnes qui s'intéressent à ses œuvres, par des quêtes, souscriptions, dons et legs et par les revenus des biens qu'elle possède et pourra acquérir; le fonds social comprendra également tous les biens remis ou cédés à la société soit à titre gratuit soit à titre onéreux et notamment les biens dont cession et remise lui seraient consenties. Les membres de la société n'ont personnellement aucun droit quelconque à l'actif social. Les dettes de la société sont uniquement garanties par l'actif social, les sociétaires étant exonérés de toute responsabilité personnelle quant aux engagements de la société. En cas de dissolution de la société, l'actif ne sera pas réparti entre les associés, mais il sera disposé des biens mobiliers et immobiliers de la société, de la manière indiquée aux statuts. Les membres du comité pour la première période quinquennale sont: Alexis Durand, François Ravier et Henri-Pierre Derlippe, à Meinier.

13 septembre. Par jugement en date du 30 août 1909 le tribunal de première instance de Genève a déclaré en état de faillite:

La société en nom collectif Gangloff fils, carrosserie à Genève (F. o. s. du c. du 11 décembre 1905, page 1922). Cette raison est en conséquence radiée d'office.

13 septembre. La Société anonyme du Casino de St Pierre, ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 21 avril 1902, page 621), a, dans son assemblée générale du 13 novembre 1907, nommé Edmond Rochette, domicilié à Onex, membre de son conseil d'administration. L'administrateur Oswald Pictet, décédé, est radié.

Marken. — Marques

Eintragungen. — Enregistrements

Nr. 26161. — 10. September 1909, 8 Uhr.

Affolter, Christen & Co., Fabrikation und Handel,

Basel (Schweiz).

Metallnägeln.



Nr. 26162. — 13. September 1909, 18 Uhr.

Guhl & Co., Fabrikation und Handel,

Steckborn (Schweiz).

Pflanzennährsalz.



Nr. 26163. — 13. September 1909, 10 Uhr.

Joh. Hubler-Grob, Fabrikation und Handel,

Hülstein (Schweiz).

Mineralwasser.



Nr. 26164. — 14. September 1909, 8 Uhr.

Friedr. Greuter, Fabrikation,

Flawil (St. Gallen, Schweiz).

Für Kinder bestimmte Wagen mit Fussantrieb, in Form eines Automobils.

„Töff Töff“

Nr. 26165. — 14. September 1909, 8 Uhr.

Paul Jung fabrication,

Court (Suisse).

Machines et outillage.



Nichtamtlicher Teil — Partie non officielle

Tarifentscheide des schweizerischen Zolldepartements

Tarif-Nr.	Zollsaatz
77b	20. — Speck, gedörrt, gesalzen, geräuchert.
251	10. — Im Tarifentscheide sind die Worte «auch mit rohem Eichenföhrer» zu streichen.
307d	20. — Indigopapier, Carbonpapier.
761/763	diverse Ketten aus Grauguss.
974b	10. — Aseptol (Phenolsulfosäure, Sozolsäure, Sulfokarbol) (gegen Nachweis der Verwendung zur Farbenfabrikation Nr. 1066b).
1065a	— 30 Nitrophenole, Binitrophenole, Trinitrophenol (Pikrinsäure), Nitrochlorbenzole, Binitrochlorbenzol, Nitrochlorbenzole, Binitrobenzol, Nitrotoluolsulfosäuren, Dinitrotoluolsulfosäuren, Natrium toluolsulfosäuren, Nitrotoleole, Orthotoluolsulfodhrid, Nitrochlorbenzolsulfosäuren, Nitroxylole, Dinitroxylole.

Tarif-Nr. Zollsaatz

1066b	— 60	Zu streichen: Pikrinsäure (Trinitrophenol); Sozolsäure (Aseptol, Sulfokarbol).
1066b	— 60	Phenolsulfosäure (Sozolsäure, Aseptol, Sulfokarbol) gegen Nachweis der Verwendung zur Farbenfabrikation (zu anderer Verwendung Nr. 974b).
1069	— 60	Zu streichen: Binitrochlorbenzol; Binitrobenzol; Orthotoluolsulfodhrid.
1100a	4.50	Marmorweiss.
1100b	5. —	Zu streichen: «Marmorweiss».

Kranken- und Unfallversicherung

Die ständerätliche Kommission für die Kranken- und Unfallversicherung hat vom 6. bis 11. September in Gené in acht Sitzungen die Art. 30 bis 84 der Vorlage beraten. Einige Artikel der Vorlage wurden zurückgelegt. Es sind folgende Abweichungen von der bundesrätlichen Vorlage, bezw. von den Beschlüssen des Nationalrates hervorgehoben:

Auf der Grundlage der Trennung der Betriebs- und der Nichtbetriebsunfälle und der zugehörigen Prämien werden die Rechnungsgrundlagen für die Versicherungsanstalt festgestellt. Die Prämien für die Betriebsunfälle fallen zulasten der Betriebsinhaber, diejenigen für die Nichtbetriebsunfälle zulasten der Versicherten unter Zurechnung eines Bundesbeitrages von Fr. 3 für jeden Versicherten.

Der Beitrag des Bundes an die Anstalt im Betrage von zehn Millionen Franken wird zur Hälfte dem Betriebskapital und zur Hälfte dem Reservofonds zugewiesen und die Inanspruchnahme des letzteren eingeschränkt.

Die Voraussetzung sowie die Art und Weise der Versicherung der kleineren Unfälle durch anerkannte Krankenkassen werden genauer umschrieben. Die Bildung von Verbänden unter den Krankenkassen zur Rückversicherung dieser Versicherungen wird in Aussicht genommen und die Uebnahme einer Verlustquote auf diesen Versicherungen durch die Anstalt nicht nur als Übergangbestimmung (wie Nationalrat), sondern für die Dauer aufgenommen.

Mit Bezug auf den Kreis der durch die obligatorische Versicherung versicherten Personen wird dem Nationalrat zugestimmt, in der Meinung, dass die ausserhalb der obligatorischen Versicherung bleibenden Kategorien der Angestellten des Bundes auf dem Wege der freiwilligen Versicherung versichert und in Ansehung der Versicherungsleistungen und Versicherungsprämien den obligatorisch Versicherten gleichgestellt werden sollen.

Die Kommission umschreibt den Begriff des Betriebsunfalles, woraus sich auch ergibt, was Nichtbetriebsunfall ist.

Der Begriff der Berufskrankheit wird in der Richtung erweitert, dass auch diejenigen Fälle in die Versicherung einbezogen werden, wo die Krankheit nicht ausschliesslich, aber doch vorwiegend durch die Erzeugung oder Verwendung eines Stoffes herbeigeführt wird, der vom Bundesrat als gefährlich bezeichnet wurde.

Die Verwirkung des Anspruches auf Versicherungsleistungen wird auf die Fälle vorsätzlicher Herbeiführung des Unfalles beschränkt, dagegen deren Kürzung in Fällen grober Fahrlässigkeit unehréntz (vom Nationalrat nur bis auf die Hälfte) zugelassen.

Die Zahlfrist für die Prämien beträgt ein Monat. Hernach verdoppeln sich die letzteren.

Die Einschränkung des Nationalrates, dass nur Angehörige gewisser Berufsarten allgemein in die freiwillige Versicherung eintreten können, sonst aber nur Schweizerbürger, wird fallen gelassen, anderseits wird aber die Dauer der freiwilligen Versicherung auf die Dauer des Wohnsitzes in der Schweiz beschränkt.

Die Kommission wird am 4. Oktober in Basel wieder zusammentreten.

Einweihung des Weltpostdenkmals in Bern. Montag, den 4. Oktober nächsthin soll in Bern ein Denkmal, welches zur Erinnerung an die Gründung des Weltpostvereins in Bern im Jahre 1874 errichtet worden ist, enthüllt werden. Entsprechend einer Verfügung des Postdepartements werden auf den erwähnten Tag Erinnerungskarten zu 5 und 10 Cts. zum Nennwerte zur Ausgabe gelangen.

Auf der Adressseite der 5er Karte kommt die einen Teil des Denkmals bildende «Berna» von vorn mit dem Bernerwappen zur Darstellung, sodann steht auf dieser Seite die Bezeichnung «Postkarte» in den drei Landessprachen; auf der Rückseite finden sich Verzierungen mit der Aufschrift «inauguration du Monument commémoratif de la fondation de l'Union postale universelle».

Bei den 10er Karten trägt die Adressseite die Aufschrift «Carte postale. Union postale universelle. Weltpostverein. Unione postale universale. Schweiz. Suisse. Svizzera; links davon ist eine kleine Verzierung angebracht. Auf der Rückseite findet sich das Bild der «Berna», von der Seite gesehen, oben die gleichlautende Aufschrift wie auf den 5er Karten und die Jahreszahl 1909, rechts unten eine Verzierung (Lorchekranz mit Schleife).

Die Farbe des Druckes (mit Einschluss des Wertzeichens) ist für die 5er Karten dunkelgrün, für die 10er Karten braunrot. Die 5er Karten sind auf gewöhnlichen Postkartenkarten gedruckt, für die 10er dagegen wurde ein feiner hellchamois Karton verwendet.

Die Karten werden nur in einer Auflage erstellt, welche jedoch in der Weise berechnet worden ist, dass sich jedermann mit denselben versehen kann. Sie werden vom 4. Oktober morgens an bei allen Postbüros I., II. und III. Klasse erhältlich sein.

Die Ausgabe der Karten geschieht bis zum vollständigen Aufbrauch der Auflage. Die Gültigkeitsdauer der Karten wird vorläufig nicht beschränkt.

Baumwollspinnereien in den Vereinigten Staaten. Die Zahl der in den nördlichen Staaten der Union vorhandenen Baumwollspinnereien wurde im Jahre 1898 auf 13,900,000 veranschlagt, wogegen damals im Süden nur erst 3,550,000 Spinnereien vorhanden waren. Bis zum Jahre 1903 hatte der Norden seine Spinnereizahl auf 16,200,000 vermehrt, was einen Zuwahme um 2,300,000 oder um etwa 17% innerhalb dieser zehnjährigen Periode gleichkommt. Dagegen hatte der Süden die Anzahl der in seinen Baumwollfabriken installierten Spinnereien bis zum letzten Jahre bereits auf 10,300,000 erhöht, was einer Zunahme in der gleichen Zeit um 6,750,000 Spinnereien oder um 190% seit 1898 entspricht. Dass im Süden ungeachtet der frühen Erfahrungen jüngster Vergangenheit die Unternehmungslust in den Kreisen der Baumwollwaren-Industrie eine regere ist, zeigt die lebhaftere Entwicklung derselben während der ersten Hälfte des laufenden Jahres. Denn innerhalb des kurzen Zeitraumes von sechs Monaten hat die Spinnereizahl im Süden eine Vermehrung um 853,000 erfahren. Einen bemerkenswerten Faktor dieser starken Vermehrung der Lieferfähigkeit der Baumwollwaren-Fabriken der Süd-Staaten bildet der Umstand, dass etwa die Hälfte der errichteten neuen Maschinen auf Spinnereien entfallen, um welche bereits bestehende Fabriken vermehrt worden sind.

Metallmarkt. (Wochenbericht der Metallgesellschaft, Frankfurt a. M., vom 18. September.)

Kupfer. Mit einiger Spannung wurde die amerikanische Statistik per 31. August erwartet, nachdem diejenige per 31. Juli aussergewöhnlich günstige Zahlen aufgewiesen hatte. Die Ziffern der diesmaligen Statistik sind um so enttäuschender und bringen neuerdings den Nachweis, dass vorerst die Weltproduktion noch wesentlich grösser ist als der Weltverbrauch; die zunehmende Industrie-Tätigkeit in den Vereinigten Staaten allein wird abscheinend nicht den nötigen Ausgleich herbeizuführen vermögen.

Es betrug die Produktion im August 53,938 tons, Ablieferungen im August 48,200 tons, Vorräte Ende August 60,355 tons.

Zum besseren Vergleich sind nachstehend die Ziffern der letzten 5 Monate nebeneinander gestellt und gleichzeitig diejenigen der amerikanischen und englischen Statistik zusammen genommen:

	Amerikanische Statistik				
	31. August 1909	31. Juli 1909	30. Juni 1909	31. Mai 1909	30. April 1909
Produktion	53,938	52,802	52,039	51,498	50,708
Ablieferungen	48,200	47,205	46,781	45,778	45,033
Stocks	60,355	64,781	69,183	75,524	81,765
	Amerikanisch-englische Statistik				
	31. August 1909	31. Juli 1909	30. Juni 1909	31. Mai 1909	30. April 1909
Vorräte (England etc.)	88,200	76,500	67,300	56,800	50,900
Amerika	60,355	64,781	69,183	75,524	81,765
Zusammen	148,500	141,200	136,400	132,600	132,600

Die Zunahme der amerikanischen Produktion beträgt im August gegen Juli rund 1000 tons, im August gegen Mai rund 2400 tons, im August gegen April rund 3000 tons. Die Zunahme des sichtbaren Welt-Vorrats: Ende August gegen Ende Juli rund 17,000 tons, Ende August gegen Ende Juni rund 12,000 tons, Ende August gegen Ende Mai rund 16,000 tons, Ende August gegen Ende April rund 17,000 tons. Ablieferungen an den amerikanischen Konsum: Im August rund 26,500 tons, gegen im Juli rund 33,400 tons, danach im August 7000 tons weniger.

Die Schwankungen am Standardmarkt waren im ganzen unbedeutend: Kasse zu Beginn der Woche £ 59, dreimonatlich £ 59.18.9 gegen die Schlusskurse von £ 58.13.9 bzw. £ 59.11.3.

Es notieren: Tough £ 61½ bis £ 62 ÷ 2½ %; Best Selected £ 61½ bis £ 62½ ÷ 2½ %; Elektrolyt £ 60 bis £ 60½ netto; India Sheets £ 70.

Zinn ist nach wie vor ausschliesslich von spekulativen Operationen beherbergt; die Notierungen waren Ende der Woche £ 136.15 prompt, £ 138.2.6 dreimonatlich.

Blei. Die Berichte aus den Hauptverkaufsgebieten lauten bedeutend günstiger und dementsprechend hat auch die Nachfrage sehr erheblich zugenommen. Zu den jetzigen niedrigen Preisen finden grosse Deckungskäufe für spätere Termine statt. Fremdes Blei notiert £ 12.13.9 bis £ 12.15, englisches Blei £ 12.18.9 bis £ 13.1.3, rheinisches Blei M. 25.50 Hütte.

Zink. Die Beschäftigung im Verzinkergewerbe hat in den letzten paar Wochen in ausserordentlichem Masse zugenommen und damit auch der Verbrauch an Rohzink. Infolgedessen traten anfangs der Woche überall Preiserhöhungen ein, die indessen die Nachfrage nicht eindämmen konnten und man scheint allgemein mit einem weiteren Anziehen der Preise zu rechnen. Gewöhnliche Marken notieren in London £ 22.15 bis £ 23, spezielle Marken £ 23 bis £ 23.5, rheinisch-schwebisches Zink M. 46 bis M. 48, schweisische Marken M. 46.50 bis M. 47.50.

Antimon. £ 28 bis £ 29. Silber. 23¼ d prompt und auf Lieferung.

Notierungen der hauptsächlichsten Metalle an der Londoner Börse in der Woche vom 6. bis 11. September 1909	Zinn		Blei		Zink		Silber		Antimon	
	Kasse	3 Mon.	Kasse	3 Mon.	Kasse	3 Mon.	Kasse	3 Mon.	Kasse	3 Mon.
6. Sept.	59 1/2	59 1/2	12 1/2	12 1/2	22 1/2	22 1/2	136 1/2	136 1/2	28 1/2	28 1/2
7. Sept.	59 1/2	59 1/2	12 1/2	12 1/2	22 1/2	22 1/2	136 1/2	136 1/2	28 1/2	28 1/2
8. Sept.	59 1/2	59 1/2	12 1/2	12 1/2	22 1/2	22 1/2	136 1/2	136 1/2	28 1/2	28 1/2
9. Sept.	59 1/2	59 1/2	12 1/2	12 1/2	22 1/2	22 1/2	136 1/2	136 1/2	28 1/2	28 1/2
10. Sept.	59 1/2	59 1/2	12 1/2	12 1/2	22 1/2	22 1/2	136 1/2	136 1/2	28 1/2	28 1/2

Edelmetallverkehr der Schweiz — Trafic suisse en métaux précieux.

	Einfuhr — Importation			Ausfuhr — Exportation		
	In 1000 Franken	In millions de francs		In 1000 Franken	In millions de francs	
Gold — Or	1909	1907	1906	1909	1907	1906
	II. Quartal	II. Quartal	II. Quartal	II. Quartal	II. Quartal	II. Quartal
unbearbeitet	7,447	7,643	15,090	21,705	15,055	15,385
non ouvré	7,447	7,643	15,090	21,705	15,055	15,385
gemünzt	6,891	7,890	13,771	3,249	11,925	14,904
monnayé	6,891	7,890	13,771	3,249	11,925	14,904
TOTAL	13,888	15,028	28,861	24,954	26,980	30,169
Silber — Argent	1909	1907	1906	1909	1907	1906
	II. Quartal	II. Quartal	II. Quartal	II. Quartal	II. Quartal	II. Quartal
unbearbeitet	1,506	1,575	3,081	3,462	3,622	5,573
non ouvré	1,506	1,575	3,081	3,462	3,622	5,573
gemünzt	10,712	3,238	13,950	12,809	7,203	11,930
monnayé	10,712	3,238	13,950	12,809	7,203	11,930
TOTAL	12,218	4,813	17,031	16,271	10,825	17,503
Gold — Or	1909	1907	1906	1909	1907	1906
	II. Quartal	II. Quartal	II. Quartal	II. Quartal	II. Quartal	II. Quartal
unbearbeitet	1,410	1,679	3,089	5,147	3,810	4,001
non ouvré	1,410	1,679	3,089	5,147	3,810	4,001
gemünzt	16,379	4,023	20,402	5,903	16,220	13,571
monnayé	16,379	4,023	20,402	5,903	16,220	13,571
TOTAL	17,789	5,702	23,491	11,050	20,030	17,572
Silber — Argent	1909	1907	1906	1909	1907	1906
	II. Quartal	II. Quartal	II. Quartal	II. Quartal	II. Quartal	II. Quartal
unbearbeitet	596	506	1,101	1,046	1,309	1,082
non ouvré	596	506	1,101	1,046	1,309	1,082
gemünzt	613	1,637	2,250	4,472	3,521	8,392
monnayé	613	1,637	2,250	4,472	3,521	8,392
TOTAL	1,209	2,143	3,351	5,518	4,830	9,474

* Die Einfuhrwerte sind provisorisch. * Les valeurs de l'importation sont provisoires.

Assurances contre les maladies et les accidents

En huit séances tenues à Genève du 6 au 11 septembre, la commission du Conseil des Etats pour les assurances maladies et accidents, a discuté les art. 30 à 84 du projet de loi. Quelques articles sont encore réservés. Les modifications proposées au texte du Conseil fédéral et du Conseil national sont essentiellement les suivantes:

Il ne sera pas fait de distinction entre les accidents professionnels et les accidents non professionnels, au point de vue de l'indemnisation des assurés, mais bien en ce qui touche les primes d'assurance. Les primes des risques professionnels seront à la charge des employeurs; celles des risques non professionnels incomberont aux assurés eux-mêmes, sauf un subside fédéral de fr. 3 par assuré et par an. La loi définira les accidents professionnels et non professionnels; elle statuera expressément que les primes de chaque entreprise devront être adéquates à ses propres risques d'accidents.

La dotation de dix millions faite par la Confédération à l'établissement et prélevée sur le fonds actuel des assurances, est répartie par moitié entre le fonds de roulement et le fonds de réserve. La mise à contribution de ce dernier est limitée.

La réassurance des petits accidents par les caisses de secours mutuels est plus exactement déterminée. On prévoit des groupements de ces caisses en fédérations. Le remboursement aux caisses d'une partie des pertes que pourraient leur causer des réassurances est prévu comme un régime permanent et non seulement transitoire.

Les catégories de personnes soumises à l'assurance obligatoire, sont celles que visait aussi le Conseil national. Il est entendu que les employés fédéraux non soumis à l'obligation seront assurés par la Confédération à titre facultatif pour les mêmes indemnités et moyennant les mêmes contributions que leurs collègues.

Les maladies professionnelles spécifiques sont couvertes par l'assurance pour peu qu'elles soient dues essentiellement à l'action de certaines substances déterminées.

La déchéance d'office du droit aux indemnités n'est plus prévue que pour le cas d'un accident intentionnellement provoqué par l'assuré. En revanche, la faute grave peut donner lieu à déchéance même totale et non seulement de la moitié.

Les primes sont payables dans les 30 jours des leur échéance. En cas de retard, elles sont doublées.

Pour l'assurance facultative, la commission a supprimé la distinction établie par le Conseil national, d'après laquelle, sauf pour certaines professions déterminées, l'assurance était réservée aux citoyens suisses. La conclusion et le maintien de l'assurance sont en revanche subordonnés à la condition d'un domicile en Suisse, de durée quelconque.

Inauguration du monument de l'Union postale universelle, à Berne. Lundi 4 octobre prochain sera inauguré à Berne le monument élevé en commémoration de la fondation de l'Union postale universelle, à Berne, en 1874.

Conformément à une décision du département des postes, des cartes postales commémoratives de 5 et 10 centimes seront mises en vente à leur valeur nominale à partir de ce jour-là. La statue de la «Bernina», formant une partie du monument, est représentée vue de face, avec les armoiries de la ville de Berne, au recto de la carte de 5 centimes; cette partie de la carte porte, en outre, la mention «Carte postale» dans les trois langues nationales. Le verso de la carte est muni d'ornements et de la suscription: «Inauguration du monument commémoratif de la fondation de l'Union postale universelle».

La carte de 10 centimes porte, du côté de l'adresse, la mention: Carte postale. Union postale universelle. Weltpostverein. Unione postale universale. Schweiz. Suisse. Svizzera. Quelques ornements se trouvent à gauche de ces inscriptions. Le verso de la carte se présente comme suit: D'abord l'image de la «Bernina», vue de profil; dans la partie supérieure, la même inscription que sur la carte de 5 centimes, avec, en plus, l'indication «1909» et à droite, en bas, un petit ornement (coufoune de laurier avec rubans).

L'impression de la carte de 5 centimes (y compris le chiffre-taxe), est faite en vert foncé, celle de la carte de 10 centimes en brun rouge. On a utilisé, pour la fabrication des cartes commémoratives de 5 centimes, le carton ordinaire des cartes postales, pour celles de 10 centimes, en revanche, un carton fin, couleur chamois clair.

Il n'y aura qu'une émission des cartes postales commémoratives, assez conséquente toutefois pour que chacun soit à même de s'en procurer. Elles seront mises en vente, dès le matin du 4 octobre prochain, auprès de tous les bureaux de poste de 1^{re}, 2^e et 3^e classe.

Les cartes postales commémoratives seront délivrées jusqu'à épuisement complet de la provision. La durée de validité de ces cartes n'est pas limitée pour le moment.

Schweiz. Keramikschule. Die Gründer dieser Fachschule veröffentlichten einen Aufruf an alle Personen, welche sich an der Gründung dieser unterstützungswürdigen Schule beteiligen wollen. Wir wollen hoffen, dass dieser Ruf nicht ungehört bleibt und die Subskription vollen Erfolg habe.

Wir würden den Erfolg mit Freuden begrüssen, denn diese Schule wird unserer Industrie sicher einen neuen Aufschwung bringen, wir können daher Philanthropen sowohl als auch allen Personen, welchen die Entwicklung der heimischen Industrie am Herzen liegt, nicht genug empfehlen, für den Bau dieser Schule ihre Subskription beizubringen. Diese Schule wird auch für diejenige von Steffisburg eine nützliche Stütze bilden.

Schweizerische Keramikschule

Konstituierung des Gesellschaftskapitals

Emission

Die Aufbringung des Kapitals für die Erbauung der schweizerischen Keramikschule erfolgt von jetzt ab bis Ende ds. M. durch Anteilscheine von hundert Franken und durch pfandrechtliche Titel von fünf hundert Franken.

Alle gewünschten Nachweisungen, sowie Subskriptionsformulare sind erhältlich durch die Herren

Louis Ganthier, Abteilungschef im Departement für Erziehung und Kultus,

Luc. Menétray, Gemeindepräsident, in Chavannes bei Renens. (2387:)

ACADÉMIE DE COMMERCE

1^o Ecoles des hautes études commerciales. 2^o Ecole de journalisme.

3^o Cours préparatoires commerciaux, de banque, d'administration et de langues. 4^o Cours spéciaux pour étudiants en droit, sciences sociales, sc. techniques, etc.

ENSEIGNEMENT EN FRANÇAIS ET EN ALLEMAND
Ouverture des cours le 18 octobre. — Le programme est envoyé gratuitement. (2365.)

Le directeur des cours: G. GOELDI, prof.

Montreux Grand Hôtel Eden

Modernstes Familienhotel in allerbesten, ruhiger Lage am See, neben dem Kur- und Garten. — Mässige Preise. (869)

4½ % Hypothekar-Anleihen

von Fr. 300,000

der

Ofenfabrik Sursee A.-G.

Bei der am 18. Juni 1909 vorschrittgemäss vorgenommenen Auslosung wurden 12 Obligationen à Fr. 1000 zur Rückzahlung auf 1. Oktober 1909 bezeichnet:

Nr. 27, 45, 61, 65, 72, 103, 110, 111, 137, 185, 191 und 250.

Mit genanntem Datum hört die Verzinsung der ausgelosten Obligationen auf. (1876:)

Luzern, den 28. Juni 1909.

Aus Auftrag:

Luzerner Kantonalbank.

Die spesenfreie Einlösung dieser Obligationen erfolgt vom Verfalltag ab bei der Luzerner Kantonalbank und ihren Filialen, der Volksbank in Luzern und dem Bankhaus Crivelli & Cie.

4½ % Hypothekar-Anleihen

von Fr. 350,000

des

Herrn Carl Hurlimann, Brunnen

Bei der am 18. Juni 1909 vorschrittgemäss vorgenommenen Auslosung wurden 10 Obligationen à Fr. 1000 zur Rückzahlung auf 1. Oktober 1909 bezeichnet:

Nr. 20, 63, 88, 106, 137, 189, 236, 239, 306 und 337.

Mit genanntem Datum hört die Verzinsung der ausgelosten Obligationen auf. (1877:)

Luzern, den 28. Juni 1909.

Aus Auftrag:

Luzerner Kantonalbank.

Die spesenfreie Einlösung dieser Obligationen erfolgt vom Verfalltag ab bei der Luzerner Kantonalbank und ihren Filialen.

Ausrüstungsanstalt A.-G. in Aarau

Einladung zur III. ordentl. Generalversammlung der Aktionäre
am Montag, den 4. Oktober 1909, nachmittags 2½ Uhr
im Hotel Schiff in St. Gallen.

Traktanden:

- 1) Geschäftsbericht und Vorlage der Bilanz.
- 2) Bericht der Revisoren.
- 3) Abnahme der Rechnung per 30. Juni 1909.
- 4) Statutarische Wahlen.

Bilanz und Rechnung über Gewinn und Verlust, sowie der Revisorenbericht liegen vom 24. September an im Bureau des Präsidenten des Verwaltungsrates, Herrn A. Härtsch, Rechtsanwalt, Poststrasse Nr. 14, in St. Gallen zur Einsicht der Herren Aktionäre auf.

An dieser Stelle können ab 24. September gegen Ausweis über den Aktienbesitz die Stimmkarten für die Generalversammlung bezogen werden. (2444:)

St. Gallen, den 16. September 1909.

Der Verwaltungsrat.

Karl Bleidorn, Maschinenfabrik A.-G. in Arbon

Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre

Donnerstag, den 14. Oktober 1909, vormittags 9 Uhr
im Bureau der Gesellschaft in Arbon (Bahnhofstrasse).

Traktanden:

- 1) Vorlage des Geschäftsberichtes des Verwaltungsrates, der Jahresrechnung und der Bilanz per 30. Juni 1909.
- 2) Bericht und Antrag der Rechnungsrevisoren betr. Genehmigung der Rechnung und Déchargeerteilung an die Verwaltungsorgane.
- 3) Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
- 4) Erneuerungswahlen der Mitglieder in den Verwaltungsrat.
- 5) Diverses.

Die Bilanz, die Gewinn- und Verlustrechnung und der Revisorenbericht liegen vom 4. Oktober hinweg in unserm Geschäftslokal zur Einsicht der Aktionäre auf.

Die Stimmkarten für die Generalversammlung, welche zugleich als Eintrittskarten dienen, können gegen genügenden Ausweis über den Besitz von Aktien vom 4. Oktober hinweg bis und mit dem 13. Oktober bezogen werden:

in Arbon: im Bureau der Gesellschaft,
in Schaffhausen: bei der Bank in Schaffhausen.

Am Versammlungstage selbst werden keine Stimmkarten mehr ausgegeben. Vom 4. Oktober hinweg wird den Aktionären auf Verlangen die gedruckte Rechnung mit dem Revisorenbericht bei den genannten Anmeldestellen verabfolgt. (2446:)

Arbon, den 17. September 1909.

Der Verwaltungsrat.

Transportgeräte Hebezeuge



jeder Art und für jeden Industriezweig liefert billigst

H. Corrodi-Hanbart, Zürich

Man verlange
(63^o) Prospekte.

Basler Kantonalbank

Staatsgarantie

Kündigung u. Prolongation von 4½ % Obligationen

Wir kündigen hiermit unsere 4½ % Obligationen, deren Vertragsdauer bis und einschliesslich 30. Juni 1909 abgelaufen ist, zur Rückzahlung auf den

15. Dezember 1909

mit welchem Tage die Verzinsung aufhört.

Wir erklären uns bereit, diese Titel zum nämlichen Zinsfuss von 4½ % in der Weise zu verlängern, dass die Unkündbarkeit seitens der Bank 3 Jahre und seitens der Kreditschaft 5 Jahre beträgt. Die Prolongation erfolgt durch entsprechenden Stempelaufdruck auf den Titeln.

Konvenienz vorbehalten, sind wir ferner bereit, die gekündigten Obligationen schon vor der Fälligkeit jederzeit zusätzlich Zins bis zum Rückzahlungstage gegen Bar einzulösen.

Wir sind sodann bis auf Weiteres Abgeber von

3½ % Obligationen unserer Bank

auf den Namen oder auf den Inhaber lautend, 3—5 Jahre fest, mit nachheriger gegenseitiger 3monatlicher Kündigung.

An Zahlung nehmen wir gute gekündigte oder kündbare Staats-, Stadt- und Bank-Obligationen zu kulantesten Bedingungen.

Basel, den 7. September 1909.

Die Direktion.

Inkassi

in der ganzen Schweiz besorgt das
Sachwalter- & Geschäftsbureau

Ernst Berger, Luzern

Pilatusstrasse 5 1307

Pour grandes industries

gare frontière Chêne-Bourg
avec raccord à rail Genève-Chêne-
Bourg-Annemasse P. L. M. Simplon
ou tout près, 7000 ou 12600 m.
S'adresser à Héridier, Chêne-
Bourg. (2438)

GEORGES-JULES SANDOZ
Né le 1. J. CALAME-ROBERT
Firma gegründet 1820
Rue Léopold Robert 46
LA CHAUX-DE-FONDS

Spezial-Fabrik
: von garantierten :
Herren- u. Damenuhren
für Private (494)
Katalog gratis

Bureau-Möbel

Gebraucht, Kassenschrank,
Am. Rollpult, Aktenschrank,
eine Schreibmaschine Smith
Premier, Stuhl- und Sitzpulte,
Kopier-Pressen, Bureau-Stühle
billig zu verkaufen. Hirschen-
graben 7, Parterre rechts,
Bern. (2259:)

Export nach Italien

Gut organisierte Gesellschaft
mit Domizil an der italien.
Grenze, empfiehlt sich für
rasche und billige
Zollabfertigung
aller Waren nach Italien. Off.
sub Chiff. B 4901 O an Haasen-
stein & Vogler, Bern. 1117

Widemann's Handelsschule BASEL

Kohlenberg 18. Gegr. 1876. Halb-
jahr-u. Jahreskurse. Hotelfach-
kurse. Prosp. gratis. Ausgez.
Referenzen. 58
Semesterbeginn: 21. Oktober.

Vergnügungsreisen zur See

mit den rühmlichst bekannten Dampfern der Holländischen Dampfschiff-
gesellschaft Nederland (2406.)

Amsterdam-Genua oder vice-versa

mit Berührung von Southampton, Lissabon, Tanger und Algier.
Dauer der Seereise 12 ev. 9 Tage.

Kombinierte Rundreisebillette (Bahn und Schiff) ab jeder schweiz.
Bahnhstation, oder auch nur Schiffsbillette, sowie Auskunft, Prospekte
und Billette durch die

Off. Agentur der Nederland
Reisebureau U. FREY-SUIDTER, LUZERN

Maschinenfabrik Oerlikon

Einladung an die Herren Aktionäre

ordentlichen Generalversammlung

auf Mittwoch, den 29. September 1909, vormittags 11 Uhr
im Zunfthaus zur Meise, in Zürich

Tagesordnung:

1. Abnahme der Rechnung über das verflossene Ge-
schäftsjahr. Vorlage des Berichtes der Kontrollstelle.
Décharge-Erteilung an die Verwaltung.
2. Beschlussfassung über Verwendung des Jahres-
ergebnisses.
3. Aussetzung der Entschädigung an die Rechnungs-
revisoren für das abgelaufene Geschäftsjahr.
4. Besetzung der Kontrollstelle.

Rechnung und Revisionsbericht liegen zur Einsicht der
Herren Aktionäre vom 20. September an in unserem Bureau
in Oerlikon auf. (2436)

Die Stimmkarten für die Generalversammlung, die zu-
gleich als Eintrittskarten dienen, können gegen Vorweisung
der Aktien oder gegen genügenden Ausweis über den Besitz
derselben, vom 20.—24. September an der Geschäftskasse der
Maschinenfabrik Oerlikon, in Oerlikon, an der Wertschriften-
kasse der Schweiz. Kreditanstalt, in Zürich, Basel, St. Gallen
und Genf, und beim Schweizerischen Bankverein, in Zürich
und Basel, bezogen werden.

Am Versammlungstage selbst und an den drei vorher-
gehenden Tagen werden keine Stimmkarten mehr verabfolgt.

Oerlikon, den 11. September 1909.

Namens des Verwaltungsrates,
Der Präsident: P. E. Huber.

BANQUE FÉDÉRALE (S. A.)

GENÈVE (1951.)

Exécution d'ordres de Bourse
Avances sur titres



Glashütte Horw, A. G., in Horw

Die Herren Aktionäre der Glashütte Horw, A. G., in Horw,
werden hiermit zu einer

ausserordentlichen Generalversammlung

eingeladen, auf Montag, den 27. September 1909, nach-
mittags 3 Uhr, im Hotel Kastanienbaum, in Kastanienbaum
(Gemeinde Horw).

Traktanden:

1. Bericht des Delegierten und Beschlussfassung über
Fortsetzung oder Liquidation der Gesellschaft.
2. Eventuell Wahl eines Liquidators.

Eintrittskarten zur Generalversammlung können vom
19. September 1909 an beim unterzeichneten Delegierten des
Verwaltungsrates (Grabenstrasse 1, Luzern) gegen Ausweis
über den Aktienbesitz bezogen werden. (2435)

Luzern, den 14. September 1909.

Im Auftrage des Verwaltungsrates
der Glashütte Horw, A. G., in Horw,
Der Delegierte: J. Bessch.

Société Anonyme de Constructions Métalliques & Ferronnerie d'Art de Nyon

(c.-d. L. Cherpit)

MM. les actionnaires sont convoqués en

(2445.)

assemblée générale extraordinaire

pour le jeudi, 30 septembre et., à 2 heures, dans les bureaux de la société, à Nyon.

ORDRE DU JOUR:

- 1° Lecture du dernier procès-verbal.
- 2° Comptes de St-Maurice, rapport à ce sujet.
- 3° Difficultés avec M. Louis Cherpit, rapport des administrateurs.
- 4° Nomination d'un administrateur.
- 5° Production du nouveau bilan au 31 décembre 1908.
- 6° Autorisation d'hypothèque.
- 7° Propositions individuelles.

Les cartes d'admission à cette assemblée seront délivrées, sur indication des numéros des actions, à
la Banque de Nyon (c.-d. Baup & Cie.), jusqu'au 29 septembre, au soir.
Nyon, le 15 septembre 1909.

Au nom du conseil d'administration,

Le vice-président:

Colonel de St-George.

Zürcher Kunst- und Verlags-Buchbinderei

Günther, Baumann & Co.

Erlenbach-Zürich

Liefert als Spezialität: Verlags-Einbände, Katalog-Einbände

Katalog-Umschläge

Umschläge mit Selbsthefter, eigenes Patent

Musterkarten-Umschläge

Plakate mit Gold-, Silber- und Farbendruck

Dampf- und elektrischer Bo-
trieb; moderne maschinelle
Einrichtung für rasche
und beste Beilebung

Otto Hailer & Cie.

Buchs (Rheinthal), Romanshorn, Bregenz

Internationale Spedition, Verzollung (430.)

Frachtagentur des österr. Lloyd, Triest.

Emprunt 4 1/2 %

Chemin de fer de Chamonix au Montenvers

Les obligations Nos 800, 1300 et 2562 ont été désignées
par le sort au tirage prévu par le tableau d'amortissement,
pour être remboursées le 31 octobre prochain en

Frs. 500. —

aux domiciles suivants:

- à Lausanne, chez Ch^s Masson & Cie.,
- à Genève, » l'Union Financière,
- à Fribourg, » Weck, Asby & Cie. (24401)

Papierhandlung en gros

A. Jucker, Nachf. v. (23)

Jucker-Wegmann, Zürich

Reihhaltigstes Lager aller Sorten Papiere und Kartons

Güterverkehr mit Holland

Sammelverkehre mit Amsterdam und Rotterdam

Auskunft über alle Frachten von und nach Holland und Kontrolle
der Frachtbriele bei direkten Bezügen kostenlos durch

Hediger & Co., Basel

General-Agentur der Niederländischen Staats-Eisenbahnen und der Holländischen Eisenbahn

Schweizerische Wagonfabrik Schlieren, Aktiengesellschaft

Die heutige Generalversammlung hat die Dividende für
das Geschäftsjahr 1908/1909 auf 7 % festgesetzt

Die Aktiencoupons für das genannte Geschäftsjahr ge-
langen daher mit Fr. 35 zur Einlösung bei der Schwei-
zerischen Kreditanstalt in Zürich und deren Filialen.

Schlieren, den 14. September 1909.

(24371)

Der Verwaltungsrat.

A vendre
pour cause de maladie et position
faute, un (2441)

commerce de ferronnerie,
qualicallerte et verre à vitre

en gros et détail, dans une des
principales villes de la Suisse
française. Eventuellement on ac-
cepterait un associé pour diriger
les affaires jusqu'à ce que le fils
soit en âge pour y coopérer. Con-
ditions suivant entente.
Ecrire sous P 14054 L à
Haasenstein & Vogler, Bernes.

Agence commerciale de Genève

cherche employé sérieux, bon
correspondant, possédant si pos-
sible les langues nationales, rompu
aux affaires de gros en denrées
coloniales et conserves. (2432)
Offres avec références détaillées
sous chiffres P c. 15630 X à
Haasenstein & Vogler, Genève.
Amerik. Buchführung lehrt gründl.
durch Unterrichtsbriele. Erfolg gar.
Verl. Sie Gratisprospekt. H. Frisch,
Bücherexperte, Zürich, B. 15. (19)

Reklame

zu machen, die nicht nur Auf-
fälligkeit besitzt, sondern von
der wirklich diejenige

Werbekraft

ausgeht, die einzig den Erfolg
verbürgt, ist nicht jedermanns
Sache. Die Mitarbeit eines Re-
klamefachmannes kann Erfolg
und Umsatz in ungeahnter Weise
steigern. ✦ Schreiben Sie an
H. Gehrmann, Zürich

Feldeggstrasse 79. Telefon 3305.

Für Kapitalisten

Ein Aktionär eines älteren,
seriösen Fabrikationsgeschäftes,
dessen Reinertrag in den letzten
10 Jahren 6,9 % durchschnittlich
nachgewiesen werden kann, wünscht
ein Darlehen von (2390)

50 Mille

aufzunehmen, auf 5 Jahre fest,
Verzinsung 5 %, gegen Hinterlage
von 100 Aktien à Fr. 1000.

Offerten unter Chiffre Z H 10358
befördert die Annoncen-Expedition
Rudolf Mosse, Zürich.
Agenten ausgeschlossen.



Bureaumöbel

wie (2439)

Orig. Amerik. Rollpulte, Akten-
schränke, Flachpulte, Doppel-
pulte etc.

kaufen Sie am vorteilhaftesten bei

Eduard Taussli

Thalgasse 44, Zürich I

Clichés

Holzschneide, Autos,
Sinnich, J. Farben, Galvanos
Art. Institut Orell Fussli
Bärengrasse 6, ZÜRICH, Telefon 1236

Bücher-Revisionen

Neu-Einrichtung, Instandstellung
vernachl. Buchhalt., Nachtragungen
E. Maggli-Jalor, Buchexp., Zürich IV
(Nachf. von O. Schär) (76)

Der Zug der Zeit

wendet sich ab von den Surrogaten und Imitationen. Beiläufig gefragt: Verwenden Sie ein echtes Schreibmaschinenpapier für Ihre Geschäfts-korrespondenz und wenn nicht, warum nicht? Gebrüder Huber in Winterthur senden Ihnen auf Wunsch völlig kostenlos und ohne jede Verpflichtung für Sie Muster ihrer Serie Schreibmaschinenpapiere, Marke «Corona Civica Extra Strong», surrogatfrei, oberflächengeleimt und luftgetrocknet. Sie können diese Papiere, welche unerreicht sind in Charakter, Weisse, Klang und Durchsicht, auch durch jeden Buchdrucker oder Lithographen beziehen, vorausgesetzt dass dieselben Ihnen gefallen. (2419)

Corona Civica EXTRA STRONG